

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Дмитриев Николай Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 08.06.2023 09:43:09
Уникальный программный ключ:
f7c6227919e4cdbfb4d7b611918453ca11

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени А.А. ЕЖЕВСКОГО

Кафедра Иностранных языков

Утверждаю:

проректор по учебной работе
и молодежной политике



Иванов Д.А.

«28» апреля 2023г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.08 Деловой иностранный язык

Направление подготовки (специальность) 35.04.07 - «**Водные биоресурсы
и аквакультура**»

Профиль Водные биоресурсы и аквакультура
(уровень магистратуры)

Форма обучения: очная/ очно-заочная
Курс 2, семестр 3/ Курс 2

Молодежный 2022

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью курса «Деловой иностранный язык» в неязыковом ВУЗе является формирование универсальной компетенции как способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения вышеуказанной цели поставлены следующие задачи:

- сформировать и развить умения по всем видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) и переводу, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- формировать личностные качества обучающихся, важные для решения следующих типов задач профессиональной деятельности: научно-исследовательской; педагогической, производственно-технологической, организационно-управленческой.

- рационально сочетать в учебном процессе инновационные подходы (компетентностный, уровневый, контекстный, когнитивно-дискурсивный, личностно-ориентированный) при усвоении коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- использовать новые приемы обучения и информационные образовательные технологии.

Результатом освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» является овладение магистрами по направлению подготовки 35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура» профиля «Водные биоресурсы и аквакультура» компетенциями, заданными ФГОС ВО.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Деловой иностранный язык» находится в обязательной части Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура». Дисциплина изучается на 2 курсе в 3 семестре (очно) и на 2 курсе (заочно).

3. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы Компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--

		<p>ИД-Зук-4 - Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств</p>	<p>знать: языковые формы и особенности ведения делового общения на русском и иностранном языках (альтернативные, вариативные речевые обороты по категориям «согласие», «отклонение», «предположение» и их перевод на иностранный язык, клише для вхождения в дискуссию, средства, выражающие уступительные и причинно-следственные отношения, модальные слова, используемые для логической связи, языковые средства, приемлемые для переспроса и уточнения информации).</p> <p>уметь: использовать языковые средства для выяснения истинности/ложности информации, переформулировать или переструктурировать высказывание, обосновывать и доказывать высказанные суждения или опровергать их .</p> <p>владеть: приемами аргументации, перевода, ведения дискуссии и полемики на русском и иностранном языках, клише и языковыми средствами, используемыми для ведения дискуссии.</p>
--	--	---	---

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. - 108 часов

5.1. Объем дисциплины и виды учебной работы:

5.1.1. Очная форма обучения: Семестр – 3, вид отчетности – зачет (3 семестр).

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц			
	всего		2 семестр	3 семестр
Общая трудоемкость дисциплины	108/3			108/3

Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	22			22
в том числе:				
Лекции (Л)				
Семинарские занятия (СЗ)	22			22
Лабораторные работы (ЛР)	-	-		
Самостоятельная работа:	86			86
Курсовой проект (КП) ¹	-	-		
Курсовая работа (КР) ²	-	-		
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-		
Перевод	18			18
Мотивированное письмо	6			6
Контрольная работа (Тесты 1-4)	18			18
Самостоятельное изучение разделов				
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	44			44
Подготовка и сдача экзамена ²				
Подготовка и сдача зачета	+			+

5.1.2. Заочная форма обучения: Курс – 2, вид отчетности– зачет.

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 курс	2 курс
Общая трудоемкость дисциплины	108/3		108/3
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	14		14
в том числе:			
Лекции (Л)			
Семинарские занятия (СЗ)	14		14
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	
Самостоятельная работа:	94		99
Курсовой проект (КП) ³	-	-	
Курсовая работа (КР) ⁴	-	-	
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-	
Перевод	20	-	20
Мотивированное письмо	8		8

¹ На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

² На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

³ На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

⁴ На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

Контрольная работа (Тесты 1-4)	18		18
Самостоятельное изучение разделов			
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	48		48
Подготовка и сдача экзамена ²			
Подготовка и сдача зачета	+		+

6. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий:

6.1.1 Очная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1 семестр						
1.	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		10		40	Устный опрос. Диалогическое взаимодействие с учетом особенностей языковой и речевой нормы в академической среде
1.1	Тема 1«Учеба в магистратуре»		4		20	Устный опрос. Конструирование монолога и диалога с учетом особенностей языковой и речевой нормы в академической среде Представление титульного листа и структуры

						магистерской диссертации. Тест
1.2	Тема 2 «Моя магистерская работа».		6		20	Устный опрос. Тест Собеседование по структуре магистерской диссертации
2.	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		22		46	
2.1	Тема 3 «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (1)».		8		18	Адекватный перевод текста. Устный опрос. Тест
2.2	Тема 4 «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (2)».		8		18	Аннотированный перевод текста. Тест
2.3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»		6		10	Реферирование и аннотирование текстов по специальности. Аннотация доклада на конференцию. Конструирование диалога по профессиональной тематике
	Итого за 3 семестр		22		86	зачет

6.1.2 Заочная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1 курс						
1.	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		6		40	Устный опрос. Диалогическое взаимодействие с учетом особенностей языковой и речевой нормы в академической среде
1.1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»		2		20	Устный опрос. Конструирование монолога и диалога с учетом особенностей языковой и речевой нормы в академической среде Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации.
1.2	Тема 2 «Моя магистерская работа».		4		20	Устный опрос. Собеседование по структуре магистерской диссертации. Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации. Тест
2.	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		12		50	

2.1	Тема 3 «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (1)».		4		18	Адекватный перевод текста. Устный опрос. Тест
2.2	Тема 4 «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (2)».		4		18	Аннотированный перевод текста. Тест
2.3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»		4		14	Реферирование и аннотирование текстов по специальности. Аннотация доклада на конференцию. Написание заявления и резюме при приеме на работу. Конструирование диалога по профессиональной тематике
	Итого		18		90	зачет

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины⁵:

7.1.1. Основная литература:

1. Хантакова В.М. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова. - Иркутск: Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2020. 194 с. Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_032388.pdf/

⁵В рабочие программы вносятся литература из электронного каталога книгообеспеченности по ОП

2. Немецкий язык. Учебное пособие для магистрантов первого курса аграр, вузов всех профилей [Электронный ресурс] М. Хантакова, Швецова С.В. Иркутск, 2017 – 150 с. Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_004079.pdf
3. Английский язык для экономистов [Электронный учебник] : учеб. пособие / С. Г. Иванова [и др.]. – Оренбург : ОГУ, 2013. - 198 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/216138> Неограниченный доступ

7.1.2. Дополнительная литература:

1. Английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : Метод. указания для маг., 2015. - Режим доступа: http://irgsha.ru/stud/learning/course/index.php?COURSE_ID=27&CHAPTER_ID=0644&LESSON_PATH=499.644
2. Англо-русский и русско-английский словарь : 40 000 слов и выражений / авт.-сост. Е. Е. Дебердеева, В. В. Корецкая, Т. А. Нечаева ; под ред. В. В. Агафонова, 2000. - 541 с.
3. Хантакова В. М.. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие для магистрантов первого курса аграр. вузов всех профилей / В. М. Хантакова, С. В. Швецова, Д. И. Иляшевич. - Иркутск: Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежовского, 2017. - 123 с.- (В помощь магистранту Электронная библиотека ИрГАУ) Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_004017.pdf

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

1. <https://www.e.lanbook.com>
ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.
2. <https://lib.rucont.ru>
Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.
3. <https://www.homeenglish.ru/>
На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.
4. <http://infoenglish.info>
Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти самотестирование по

грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

7.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
Лицензионное программное обеспечение		
1	Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (апгрейд операционной системы)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016
2	Microsoft Office 2007 (пакет офисных приложений Майкрософт)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016, 44217780
Свободно распространяемое программное обеспечение		
1	Adobe Acrobat Reader DC	
2	Архиватор 7-zip	
3	Браузер Mozilla Firefox.	

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
1	Ауд. 431 – Учебная аудитория для проведения лекционного типа занятий	"Специализированная мебель: столы ученические - 13 шт., стулья - 27 шт., стол преподавателя - 1 шт., доска магнитно-маркерная - 1 шт. Технические средства обучения: проектор Optoma - 1 шт., ноутбук samsung - 1 шт., экран для проектора - 1 шт.	для проведения лекционного типа занятий, текущего контроля, промежуточной аттестации
2	Ауд. 432 – Учебная аудитория	Специализированная мебель: столы ученические - 4 шт., стулья - 8 шт., стол преподавателя - 1 шт., доска меловая - 1 шт. Учебно-наглядные пособия.	для проведения консультаций для магистрантов и аспирантов

3	Ауд. 272– аудитория	Учебная	"Специализированная мебель: столы ученические - 8 шт., стулья - 16 шт., доска маркерная - 1 шт., доска меловая - 1 шт. Учебно-наглядные пособия."	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации
4	Аудитория 303 научно-библиографический отдел		"Специализированная мебель: столы ученические - 6 шт., столы компьютерные - 15 шт., стулья – 21 шт. Технические средства обучения: 11 персональных компьютеров подключенных к сети ""Интернет"" и доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО Иркутского ГАУ и электронно-библиотечную систему (электронной библиотеки), сканер CanoScan LIDE 110 - 1 шт., сканер Epson Perfection V 37 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet P 2055 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP - 1 шт.	для самостоятельной работы студентов, для проведения консультационных и самостоятельных занятий; занятий семинарского типа, индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ)

9. Рейтинг-план дисциплины

2 курс, 3 семестр

Практические занятия – 22 часа. Зачет.

Текущие аттестации: тест, перевод, заполнение форм аппликационных документов, реферирование статьи

Распределение баллов по разделам (модулям) в 3 семестре

Раздел дисциплины	Максимальный балл	Сроки
Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1. Тема 1 «Учеба в магистратуре»	30	1-3 неделя
Раздел 1. Название раздела	22	4-6 неделя
2. Тема 2 «Моя магистерская работа»		
Раздел 2. Профессиональная сфера общения	12	
3. Тема 3 «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (1)».		7-8 неделя
Раздел 2.	30	
4. Тема 4. «Российская идентичность в поликультурном обществе: ученые, исследования, открытия в сфере водных биоресурсов и аквакультуры: рациональное использование и охрана водных биологических ресурсов, искусственное воспроизводство, экологическая		9-10 неделя

безопасность рыболовства и продукции аквакультуры (2)».		
Раздел 2. Название раздела 5. Тема 5. «Ситуации профессионального общения»	6	11 неделя
ИТОГО	100	
Сумма баллов для допуска к зачету	от 40	
Итоговый рейтинговый балл	от 0 до 100	

Распределение баллов по видам работ

Вид работы	Единица измерения	Премиальные баллы
Активность на семинарском занятии	семестр	0 - 8
Посещение занятий	семестр	0 - 5
Внеаудиторная самостоятельная работа	семестр	0 –12
Участие в конференциях, конкурсах	одно участие	0 - 15
Итого		до 40
Зачет	20-40	

Определение итоговой оценки по дисциплине

По результатам работы в семестре студент может получить автоматически зачет или экзамен при условии, если он набрал более 50 баллов. Если студент набрал менее 40 баллов, то он не допускается к экзамену. Неуспевающим студентам предоставляется возможность ликвидировать задолженность (в зависимости от причины неуспеваемости) в предусмотренные кафедрой и деканатом сроки.

Интервал баллов рейтинга	Оценка
Меньше 50	не зачтено
51 - 70	зачтено
71 - 90	зачтено
91 - 100	зачтено

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) и учебным планом направления подготовки магистров по направлению подготовки 35.04.07 Водные биоресурсы и аквакультура, профиль Водные биоресурсы и аквакультура.

Программу составили:

Хантакова В.М.



Швецова С.В



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол № 7 от «28» апреля 2023г

Заведующий кафедрой



Анненкова А.В.